

History of the Tshivhula clan.

P.P. 1-4

19 JUL 1939

318

indexed K44/12, written by:

Vha Na-Tshivhula

and Ngwano  
told by his mother

(1 1/3 p) (216)

Vha-mbedzi a vha dzevi musanda Vha  
 unga ha Ramakulana, na Vha-Tshivha  
 ndi vha liiwa, vho niwatshinyike  
 Kayani havho ndi ha Tshivhula wa  
 Matshoko-tike wa gumbu lo fhela  
 nga mipfa. Ewe khosi yavho ndi  
 Doboro, o vha a tshi dula henefho  
 ha Tshivhula. Tshifho tshine vha  
 fha tshone ndi ndan. Dzi sathu  
 fhiwa mqwadi na mafula a vha  
 li microho wa thanga. Vhanna  
 vha tshi ana vhe Batani vhosadi  
 vhe "aiwaa Mulondo, tshi-zwifhi"  
 khaladi nga — (mugede)

Tshivendo: Dzulani zwanu mbedzi  
 Drangabakatela tshilimo  
 Lutavula ya vhea phonyke.  
Vha-Dan: Rine ri tshi ana  
 ri ri "Tshivhule" vhanna vhe  
 Batani makwanda ri ha  
 inwana u laiwa niha u  
 lima ngi mbumbuluko. Kayani  
 hashu ndi ha Tshivhula tsha  
 Matshokotike vha gumbu lo

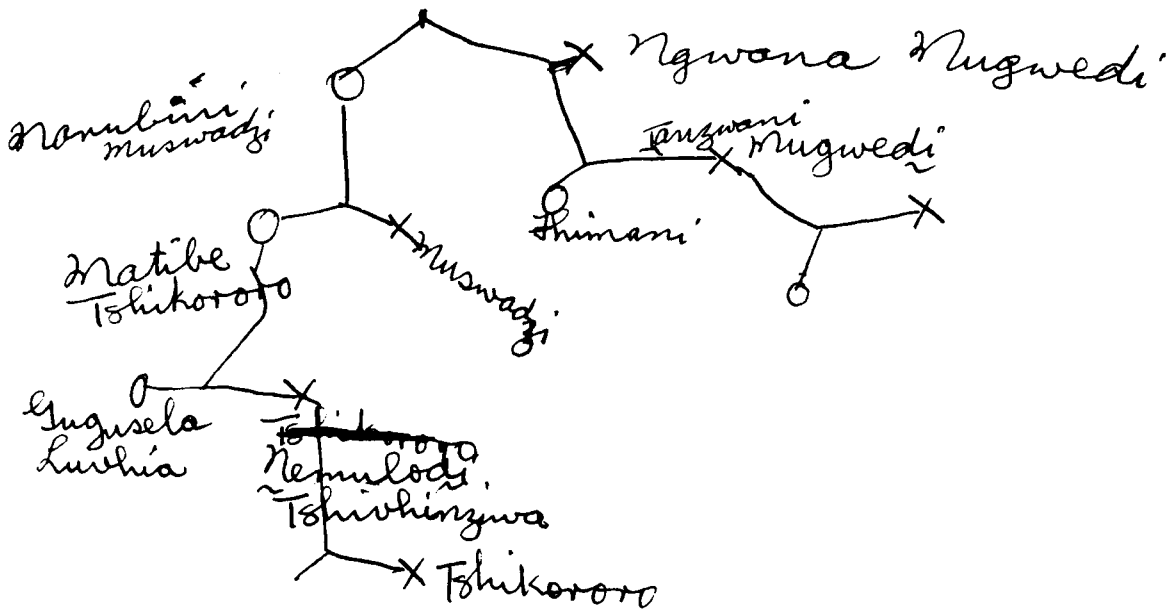
shelako nga mipfa. Ri ranga u fha  
 ndau zwi liwa musu ri tshi-  
 thoma iwaha. Ri ha makhaha  
 ra suda dy thotse ra bika  
 ra di fha ra suma. Ri tshi-  
 amba ri ri "A suyu iwaha  
 muswari a ri fha nisa do  
 ri matshelo a ro ngo phiwa."  
 Kine a ri ili thithu. Ra fa  
 ri a shanduka. Hu bva  
 tshivhingu tsha melamlenzhe  
 tsha vha ndau. Makhulu  
 wa khotse-anga ndi vha  
 ha Luwhimbi. Ngauri vha ha  
 Luwhimbi <sup>hamsa</sup> mvula, ~~makhulu wanga~~  
 do ri vho makhulu wanga vha  
 ya ha-Luwhimbi ha makhulu  
 wavho ngauri vha ha Luwhimbi  
 vha nisa mvula. Makhulu  
 wanga vha ri vhiranga  
 vhu vhu nga lotha ndi  
 a u fha zwitungulo izwi  
 uri u ende u tshi-nisa

mvula. U thoma vha ita  
 nguwo ~~na~~ na zwikumba zwa  
 ngqu vho - fuka (nntswu)  
 vha tshi-vhona uri makole  
 a ima-ima vha i hovha  
 uri ine. Vha nyaga vhananyana  
 vha doba zwitombwana vha  
 da mutani vha tshi-khou  
~~kokasha~~ khokhonya vha  
 tshi-ri khomba yo ~~fuva~~  
 matombo tsivhahvale. Vha  
 tshi-vhona uri i khou pfela-  
 pfela vhe! "woo", ya mbo di  
 vhuva ya sindana. Mukalaha  
 avho avali vha tshi-tshimbila,  
 vhatu vha a vha sea nga  
 u vhona zwikumba na  
 zwitovho zve vha ambava  
 na honoho ha Madzabuli.  
 Avali vhatu vhave vha  
 sea mukalaha uyu vhe\*  
 davhani, a vha nga lini,  
 mvula i' do ri u vhuva



ya tou sindana.  
 Dindow: vha tshi-ana  
 vhe "Marhila, u tshi-funa  
 u" Batani." Na vhone vha pha  
 ndan: vha ila - lukhohle.

Paul Ngwana



vhalea ??

End. S. 318.